

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
 CE - KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG
 CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
 CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
 CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
 CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
 CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
 CE - ÖPFFYLDELSESEKRLÆRING
 CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
 CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA
 CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODĚ

CE - IZJAVA-O-USKLADNOSTI
 CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
 CE - DEKLARACJA-ZGODNOSCI
 CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
 CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
 CE - ДЕКЛАРАЦІЯ-ЗА-СЬОТВЕТСТВИЄ

CE - ATTIKTIES-DEKLARACIJA
 CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
 CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
 CE - UYUMLULUK-BİLDİRİŞİ

Daikin Europe N.V.

- 01 (GB) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
- 02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimageräte für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- 04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 (E) declara baja su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 06 (IT) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα μοντέλα των κλιματιστικών συσκευών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση;
- 08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

EWAD550BJYN***/s, EWAD600BJYN*****/s, EWAD650BJYN*****/s, EWAD700BJYN*****/s, EWAD750BJYN*****/s, EWAD800BJYN*****/s, EWAD850BJYN*****/s, EWAD900BJYN*****/s, EWAD950BJYN*****/s, EWADC10BJYN*****/s, EWADC11BJYN*****/s, EWADC12BJYN*****/s, EWADC13BJYN*****/s, EWADC14BJYN*****/s, EWADC15BJYN*****/s, EWADC16BJYN*****/s, EWADC17BJYN*****/s, EWADC18BJYN*****/s, EWADC19BJYN*****/s, EWADC20BJYN*****/s, EWADC21BJYN*****/s,**
 * = , - , 1, 2, 3, ..., 9, A, B, C, ..., Z

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
 02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument- oder dokumenten entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
 03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:

04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
 06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
 07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:

08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
 09 соотвѣтствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
 10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
 11 respektive utrustning får utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:

12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutsætning av at disse brukes i henhold til våre instruksjoner:
 13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeistusten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
 14 za předpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
 15 u skladu sa sljedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
 17 spelniaj wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
 18 sunt în conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alt(e) document(e) normative, cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
 19 skladni z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
 20 on vastavuses järgmist(yle) standardi(te)ga või teiste normatiivsete dokumentidega, kui neid kasutatakse vastavalt meie juhendilele:

21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
 22 atitinka žemiani nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
 23 tad, ja ietoli atbilstoši ražotāja norādījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
 24 sú v zhode s nasledovnými (ými) normou(ami) alebo inými(i) normatívnymi(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
 25 üritun, tallamalnimizda göre kullaniması koşullarına aşağıdaki standartlar ve norm belirlen belgelerle uyululur:

EN60204-1,

01 following the provisions of:
 02 gemäß den Vorschriften der:
 03 conformément aux stipulations des:
 04 overeenkomstig de bepalingen van:
 05 sigüendo las disposiciones de:
 06 secondo le prescrizioni per:
 07 με τηρήση των διατάξεων των:
 08 de acordo com o previsto em:
 09 в соответствии с положениями:

10 under iagttagelse af bestemmelserne i:
 11 enligt villkoren i:
 12 gitt i henhold til bestemmelsene i:
 13 noudattaen määräyksiä:
 14 za dodržení ustanovení předpisu:
 15 prema odredbama:
 16 көветі а(з):
 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
 18 in urma prevederilor:

19 ob upoštevanju določb:
 20 vastavalt nõuetele:
 21 следвайки клаузите на:
 22 laikantis nuostatų, pateikiamų:
 23 ievērojot prasības, kas noteiktas:
 24 održavajući ustanovienja:
 25 bunun koşullarına uygun olarak:

**Low Voltage 2006/95/EC
 Machinery 98/37/EC
 Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC *
 Pressure Equipment 97/23/EC ****

01 Directives, as amended.
 02 Direktiven, gemäß Änderung.
 03 Directives, telles que modifiées.
 04 Richtlijnen, zoals geamenderd.
 05 Directivas, según lo enmendado.
 06 Direttive, come da modifica.
 07 Οδηγίες, όπως έχουν τροποποιηθεί.
 08 Directivas, conforme alteração em.
 09 Директив со всеми поправками.

10 Direktiver, med senere ændringer.
 11 Direktiv, med företagna ändringar.
 12 Direktiver, med foretatte ændringer.
 13 Direktiivejä, sellaisina kuin ne ovat muutettuna.
 14 in platném znení.
 15 Smjernice, kako je izmijenjeno.
 16 irányelvek(ek) és módosításaik rendelkezéseit.
 17 z późniejszymi poprawkami.
 18 Directivelor, cu amendamentele respective.

19 Direktive z vsemi spremembami.
 20 Direktiivdi koos muudatustega.
 21 Директиви, с техните измененија.
 22 Direktiivose su parildumais.
 23 Direktiivās un to papildinājums.
 24 Smernice, v platnom znení.
 25 Değiştirilmiş halleriyle Yönetmelikler.

01 * as set out in <A> and judged positively by according to the **Certificate <C>**.
 ** as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>) according to the **Certificate <G>**. Risk category <H>. Also refer to next page.
 02 * wie in der <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß **Zertifikat <C>**.
 ** wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet gemäß **Zertifikat <G>**. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.
 03 * tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au **Certificat <C>**.
 ** tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>) conformément au **Certificat <G>**. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.
 04 * zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig **Certificat <C>**.
 ** zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>) overeenkomstig **Certificat <G>**. Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.
 05 * como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el **Certificado <C>**.
 ** tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Modulo aplicado <F>) según el **Certificado <G>**. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.

06 * delineato nel <A> e giudicato positivamente da secondo il **Certificato <C>**.
 ** delineato nel File Tecnico di Costruzione <D> e giudicato positivamente da <E> (Modulo <F> applicato) secondo il **Certificato <G>**. Categoria di rischio <H>. Fare riferimento anche alla pagina successiva.
 07 * όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το σύμφωνα με το **Πιστοποιητικό <C>**.
 ** όπως προσδιορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το <E> (Χρησιμοποιούμενη υπομονάδα <F>) σύμφωνα με το **Πιστοποιητικό <G>**. Κατηγορία επικινδυνότητας <H>. Ανατρέξτε επίσης στην επόμενη σελίδα.
 08 * tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de de acordo com o **Certificado <C>**.
 ** tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de <E> (Módulo aplicado <F>) de acordo com o **Certificado <G>**. Categoria de risco <H>. Consultar também a página seguinte.
 09 * как указано в <A> и в соответствии с положительным решением согласно **Свидетельству <C>**.
 ** как указано в Досье технического толкования <D> и в соответствии с положительным решением <E> (Прикладной модуль <F>) согласно **Свидетельству <G>**. Категория риска <H>. Также смотрите следующую страницу.

10 * som anført i <A> og positivt vurderet af i henhold til **Certifikat <C>**.
 ** som anført i den Tekniske Konstruktionsfil <D> og positivt vurderet af <E> (Anvendt modul <F>) i henhold til **Certifikat <G>**. Risikoklasse <H>. Se også næste side.
 11 * enligt <A> och godkänts av enligt **Certifikatet <C>**.
 ** i enlighet med den Tekniska Konstruktionsfilen <D> som positivt intygats av <E> (Fastsatt modul <F>) vilket också framgår av **Certifikat <G>**. Riskkategorin <H>. Se även nästa sida.
 12 * som det fremkommer i <A> og gennem positiv bedømmelse af ifølge **Sertifikat <C>**.
 ** som det fremkommer i den Tekniske Konstruktionsfilen <D> og gennem positiv bedømmelse af <E> (Anvendt modul <F>) ifølge **Sertifikat <G>**. Risikokategori <H>. Se også neste side.
 13 * jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka <E> on hyväksynyt **Sertifikaatin <C>** mukaisesti.
 ** jotka on esitetty teknisessä Asiakirjassa <D> ja jotka <E> on hyväksynyt (Sovellettu moduli <F>) **Sertifikaatin <G>** mukaisesti. Vaaraluokka <H>. Katso myös seuraava sivu.
 14 * jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno v souladu s **osvědčením <C>**.
 ** jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>) v souladu s **osvědčením <G>**. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.

15 *kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema **Certifikatu <C>**.
 ** kako je izloženo u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>) prema **Certifikatu <G>**. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na sljedećoj stranici.
 16 * a(z) <A> alapján, a(z) igazolta a megfélelést, a(z) <C> tanúsítvány szerinti.
 ** a(z) <D> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a(z) <E> igazolta a megfélelést (alkalmazott modul: <F>), a(z) <G> tanúsítvány szerinti. Veszélyességi kategória <H>. Lásd még a következő oldalon.
 17 * zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią i **Świadectwem <C>**.
 ** zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią <E> (Zastosowany modul <F>) zgodnie ze **Świadectwem <G>**. Kategorie zagrożenia <H>. Patrz także następną stronę.
 18 *aşa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de în conformitate cu **Certificatul <C>**.
 ** conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de <E> (Modul aplicat <F>) în conformitate cu **Certificatul <G>**. Categoria de risc <H>. Consultați de asemenea pagina următoare.

19 *kot je določeno v <A> in odobreno s strani v skladu s **certifikatom <C>**.
 ** kot je določeno v tehnični mapi <D> in odobreno s strani <E> (Uporabljen modul <F>) v skladu s **certifikatom <G>**. Kategorija tveganja <H>. Glejte tudi na naslednji strani.
 20 *nagu on näidatud dokumentis <A> ja heaks kiidetud järgi vastavalt **sertifikaadile <C>**.
 ** nagu on näidatud tehnilises dokumentatsioonis <D> ja heaks kiidetud <E> järgi (lisamoodul <F>) vastavalt **sertifikaadile <G>**. Riskikategooria <H>. Vaadake ka järgmist lehekülge.
 21 * както е изложено в <A> и оценено положително от съгласно **Сертификата <C>**.
 ** както е заложено в Акта за техническа конструкция <D> и оценено положително от <E> (Приложен модул <F>) съгласно **Сертификат <G>**. Категория риск <H>. Вижте също на следващата страница.
 22 *kag nurodyta <A> ir kaip teigiamai nuspresta pagal **Sertifikaatą <C>**.
 ** kaip nurodyta Techninėje konstrukcijos byloje <D> ir patvirtinta <E> (taikomas modulis <F>) pagal **pažymėjimą <G>**. Rizikos kategorija <H>. Taip pat žiūrėkite ir kitą puslapį.
 23 **kã nãradĩs <A> un atbilstoši pozitīvajam vērtējumam saskaņã ar **sertifikãtu <C>**.
 ** kã noteikĩs tehnikãjã dokumentãcijã <D>, atbilstoši <E> pozitīvajam lēmumam (piekĩrtãjã sadaļa: <F>), ko apliecina **sertifikãts <G>**. Riskã kategorija <H>. Skat. arī nãkõso lappusi.

24 *ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené v súlade s **osvedčením <C>**.
 ** ako je to stanovené v Súbore technickej konštrukcie <D> a kladne posúdené <E> (Aplikovaný modul <F>) podľa **Certifikátu <G>**. Kategória nebezpečia <H>. Vid' tiež nasledovnú stranu.
 25 * <A> da beletiridjigi gibi ve <C> **Sertifikasına** göre tarafindan olumlu olarak deđerlendirilidigi gibi.
 ** <A> Teknik Yapi Dosyasında beletiridjigi gibi ve <G> **Sertifikasına** göre <E> tarafindan olumlu olarak (Uyulanan modül <F>) deđerlendirilmisli. Risk kategorisi <H>. Ayrica bir sonraki sayfaya bakin.

<A>	M.TCF.001
	Celab
<C>	900239004468
<D>	5013-PED Rev.B
<E>	TÜV (NB0948)
<F>	B+D
<G>	TIS-PED-RM-07-09-051419-2444
<H>	IV

DAIKIN EUROPE N.V.
 Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Jiro Tomita
 Director Quality Assurance
 Ostend, 22nd of October 2007

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - ÖPFFYLDELSEERKLÄRING
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUEDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODĚ

CE - IZJAVA-O-USKLADENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦІЯ-ЗА-СЬОТВЕТСТВИЄ

CE - ATTIKITES-DEKLARACIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYUMLULUK-BİLDİRİSİ

01 (GB) continuation of previous page:
 02 (D) Fortsetzung der vorherigen Seite:
 03 (F) suite de la page précédente:
 04 (NL) vervolg van vorige pagina:

05 (E) continuación de la página anterior:
 06 (I) continua dalla pagina precedente:
 07 (GR) συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:

08 (P) continuação da página anterior:
 09 (B) продолжение предыдущей страницы:
 10 (CZ) fortsat fra forrige side:
 11 (S) fortsättning från föregående sida:

12 (N) fortsettelse fra forrige side:
 13 (FIN) jatkoa edelliseltä sivulta:
 14 (Z) pokračování z předchozí strany:

15 (HR) nastavak s prethodne stranice:
 16 (H) folytatás az előző oldalról:
 17 (PL) ciąg dalszy z poprzedniej strony:
 18 (RO) continuarea paginii anterioare:

19 (SL) nadaljevanje s prejšnje strani:
 20 (EST) eelmise lehekülje järg:
 21 (BG) продължение от предходната страница:

22 (LT) ankstesnio puslapio tęsinys:
 23 (LV) iepriekšējās lapusses turpinājums:
 24 (SK) pokračovanie z predchádzajúcej strany:
 25 (TR) önceki sayfadın devam

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates:
 02 Konstruktionsdaten der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht:
 03 Spécifications de conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration:
 04 Ontwerpspecificaties van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft:
 05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:
 06 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:

07 Προδιαγραφές Σχεδιασμού των μοντέλων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση:
 08 Especificações de projecto dos modelos a que se aplica esta declaração:
 09 Проектные характеристики моделей, к которым относится настоящая заявление:
 10 Typespecifikationer for de modeller, som denne erklæring vedrører:
 11 Designspecifikationer för de modeller som denna deklaration gäller:
 12 Konstruksjonsspesifikasjoner for de modeller som berøres av denne deklarasjonen:

13 Tātā ilmoitusta koskevien mallien rakennemääritykset:
 14 Specifické údaje modelu, ku ktorým sa vzťahuje toto prohlásenie:
 15 Specifikacije dizajna za modele na koje se ova izjava odnosi:
 16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező modellek tervezési jellemzői:
 17 Typespecifikacije konstrukcyjnych modeli, których dotyczy deklaracja:
 18 Specificațiile de proiectare ale modelelor la care se referă această declarație:
 19 Specifikacije tehničnega načrta za modele, na katere se nanaša ta deklaracija:

20 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
 21 Проектни спецификации на моделите, за които се отнася декларацията:
 22 Konstrukciōnēs specifikačijōs modelū, kurie susiję su šia deklaracija:
 23 To modelų dizaina specifikačijas, uz kurām attiecas šī deklarācija:
 24 Konštrukčné špecifikácie modelov, ktorým sa týka toto vyhlásenie:
 25 Bu bildirinin ilgili olduđu modellerin Tasarım Özellikleri:

01 • Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar)
 • Minimum/maximum allowable temperature (TS*):
 * TSmín: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
 * TSmáx: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C)
 • Refrigerant: <N>
 • Setting of pressure safety device: <P> (bar)
 • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate

06 • Pressione massima consentita (PS): <K> (bar)
 • Temperatura minima/massima consentita (TS*):
 * TSmín: temperatura minima nel lato di bassa pressione: <L> (°C)
 * TSmáx: temperatura saturo corrispondente alla pressione massima consentita (PS): <M> (°C)
 • Refrigerante: <N>
 • Imposizione del dispositivo di controllo della pressione: <P> (bar)
 • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello

10 • Maks. tillat tryk (PS): <K> (bar)
 • Min./maks. tillade temperatur (TS*):
 * TSmín: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C)
 * TSmáx: Måttet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <M> (°C)
 • Kølemiddel: <N>
 • Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar)
 • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabrikskilt

15 • Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar)
 • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*):
 * TSmín: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C)
 * TSmáx: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C)
 • Rashladno sredstvo: <N>
 • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
 • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela

19 • Maksimalni dovoljeni tlak (PS): <K> (bar)
 • Minimalna/maksimalna dovoljena temperatura (TS*):
 * TSmín: Minimalna temperatura na nizkotlačnoj strani: <L> (°C)
 * TSmáx: Nasličena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <M> (°C)
 • Hladivo: <N>
 • Nastavljanje varnostne naprave za tlak: <P> (bar)
 • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico modela

24 • Maximálny povolený tlak (PS): <K> (bar)
 • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*):
 * TSmín: Minimálna teplota na nízkotlakové strane: <L> (°C)
 * TSmáx: Nasítená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): <M> (°C)
 • Chladivo: <N>
 • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar)
 • Výrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu

02 • Maximal zulässiger Druck (PS): <K> (bar)
 • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*):
 * TSmín: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C)
 * TSmáx: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <M> (°C)
 • Kältemittel: <N>
 • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar)
 • Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells

07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <K> (bar)
 • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*):
 * TSmín: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: <L> (°C)
 * TSmáx: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): <M> (°C)
 • Ψυκτικό: <N>
 • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: <P> (bar)
 • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου

11 • Maximal tillat tryck (PS): <K> (bar)
 • Min/max tillaten temperatur (TS*):
 * TSmín: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: <L> (°C)
 * TSmáx: Mättnadstemperatur som motsvarar maximalt tillat tryck (PS): <M> (°C)
 • Kölmedel: <N>
 • Inställning för trycksäkerhetsutrust: <P> (bar)
 • Tillverkningsnummer och tillverkningsår: se modellens namnplåt

16 • Legnagybobb megengedhető nyomás (PS): <K> (bar)
 • Legkiseb/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS*):
 * TSmín: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalán: <L> (°C)
 * TSmáx: A legnagybobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő lelettségi hőmérséklet (PS): <M> (°C)
 • Hűtőközeg: <N>
 • A tűnyomás-kapcsoló beállítása: <P> (bar)
 • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján

20 • Minimalna/maksimalna dopustna temperatura (TS*):
 * TSmín: Minimalna temperatura madalsure kufije: <L> (°C)
 * TSmáx: Maksimalna seba lubatud surve (PS) vastav kullasturud temperatur (PS): <M> (°C)
 • Jahutivsko: <N>
 • Surve turvasseadme seadistus: <P> (bar)
 • Toornumber ja tootmisasta: vaadake mudeli andmeplati

25 • Izin verilen minimum/maksimum basinc (PS): <K> (bar)
 • Izin verilen minimum/maksimum sıcaklık (TS*):
 * TSmín: Düşük basinc tarafındaki minimum sıcaklık: <L> (°C)
 * TSmáx: Izin verilen maksimum basınca (PS) karşı gelen doyma sıcaklığı (PS): <M> (°C)
 • Soğutucu: <N>
 • Basinc emniyet düzeninin ayarı: <P> (bar)
 • İmalat numarası ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın

03 • Pression maximale admise (PS): <K> (bar)
 • Température minimum/maximum admise (TS*):
 * TSmín: température minimum côté basse pression: <L> (°C)
 * TSmáx: température saturée correspondant à la pression maximale admise: <M> (°C)
 • Réfrigérant: <N>
 • Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar)
 • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle

08 • Pressão máxima permitida (PS): <K> (bar)
 • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*):
 * TSmín: Temperatura mínima em baixa pressão: <L> (°C)
 * TSmáx: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): <M> (°C)
 • Refrigerante: <N>
 • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: <P> (bar)
 • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade

12 • Maksimall tillat trykk (PS): <K> (bar)
 • Minimal/maksimal tillat temperatur (TS*):
 * TSmín: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C)
 * TSmáx: Møtningstemperatur i samsvar med maksimalt tillatt trykk (PS): <M> (°C)
 • Kjølemiddel: <N>
 • Instilling av sikkerhetsanordning for trykk: <P> (bar)
 • Produksjonsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplate

17 • Maksymalna dopuszczalna ciśnienie (PS): <K> (bar)
 • Minimalna/maksymalna dopuszczalna temperatura (TS*):
 * TSmín: Minimalna temperatura po stronie niskociśnieniowej: <L> (°C)
 * TSmáx: Temperatura nasyenia odpowiadająca maksymalnemu dopuszczalnemu ciśnieniu (PS): <M> (°C)
 • Czynnik chłodniczy: <N>
 • Nastawa ciśnieniowego urządzenia zabezpieczającego: <P> (bar)
 • Numer fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu

21 • Maksimalno dopustimo nalaganje (PS): <K> (bar)
 • Minimalno/maksimalno dopustima temperatura (TS*):
 * TSmín: Minimalna temperatura od stranata na niskoto nalaganje: <L> (°C)
 * TSmáx: Temperatura na nasličane, s'otvetstvavaša na maksimalno dopustimото nalaganje (PS): <M> (°C)
 • Ohladitelj: <N>
 • Nastrojka na predložno ustrojstvo za nalaganje: <P> (bar)
 • Fabričen number i godina na proizvodstvo: vidjite tabeljka na modelu

26 • Maksimalus leistinas slėgis (PS): <K> (bar)
 • Minimali/maksimali leistina temperatūra (TS*):
 * TSmín: Minimali temperatūra žemo slėgio pusėje: <L> (°C)
 * TSmáx: Priešinta temperatūra, atitinkanti maksimalų leistiną slėgį (PS): <M> (°C)
 • Šaldymo skystis: <N>
 • Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: <P> (bar)
 • Gaminio numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę

04 • Maximaal toelaatbare druk (PS): <K> (bar)
 • Minimaal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*):
 * TSmín: Minimumtemperatuur aan lage/drukzijde: <L> (°C)
 * TSmáx: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): <M> (°C)
 • Koelmiddel: <N>
 • Instelling van drukbeveiliging: <P> (bar)
 • Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model

09 • Максимально допустимое давление (PS): <K> (bar)
 • Минимально/максимально допустимая температура (TS*):
 * TSmín: Минимальная температура на стороне низкого давления: <L> (°C)
 * TSmáx: Температура кипения, соответствующая максимально допустимому давлению (PS): <M> (°C)
 • Хладагент: <N>
 • Настройка устройства защиты по давлению: <P> (bar)
 • Заводской номер и год изготовления: смотрите паспортную табличку модели

13 • Suurin sallittu paine (PS): <K> (bar)
 • Pienin sallittu lämpötila (TS*):
 * TSmín: Alhaisin matalapainepuolen lämpötila: <L> (°C)
 * TSmáx: Suurinta sallittua painetta (PS) vastaava kylästyslämpötila: <M> (°C)
 • Kylmäaine: <N>
 • Varmuuspainelaiteen asetus: <P> (bar)
 • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi

18 • Presiune maximă admisibilă (PS): <K> (bar)
 • Temperatură minimă/măximă admisibilă (TS*):
 * TSmín: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: <L> (°C)
 * TSmáx: Temperatura de saturație corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): <M> (°C)
 • Agent frigorific: <N>
 • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: <P> (bar)
 • Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului

22 • Maksimalais pielaujamas spiediens (PS): <K> (bar)
 • Minimalā/maksimalā pielaujāmā temperatūra (TS*):
 * TSmín: Minimālā temperatūra zemā spiediena pusē: <L> (°C)
 * TSmáx: Piesātinātā temperatūra saskaņā ar maksimālo pielaujamo spiedienu (PS): <M> (°C)
 • Dzesinātājs: <N>
 • Spiediena drošības neris iestatīšana: <P> (bar)
 • Izgatavošanas numurs un izgatavošanas gads: skat. modeļa izgatavotājamēnema plaksnīte

27 • Maksimalni dovoljeni tlak (PS): <K> (bar)
 • Minimalna/maksimalna dovoljena temperatura (TS*):
 * TSmín: Minimalna temperatura na nizkotlačnoj strani: <L> (°C)
 * TSmáx: Nasličena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <M> (°C)
 • Hladivo: <N>
 • Nastavljanje varnostne naprave za tlak: <P> (bar)
 • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico modela

05 • Presión máxima admisible (PS): <K> (bar)
 • Temperatura mínima/máxima admisible (TS*):
 * TSmín: Temperatura mínima en el lado de baja presión: <L> (°C)
 * TSmáx: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admisible: <M> (°C)
 • Refrigerante: <N>
 • Ajuste del presostato de seguridad: <P> (bar)
 • Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo

09 • Maximum allowable pressure (PS): <K> (bar)
 • Minimum/maximum allowable temperature (TS*):
 * TSmín: Minimum temperature at low pressure side: <L> (°C)
 * TSmáx: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <M> (°C)
 • Refrigerant: <N>
 • Setting of pressure safety device: <P> (bar)
 • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate

10 • Maks. tillat tryk (PS): <K> (bar)
 • Min./maks. tillade temperatur (TS*):
 * TSmín: Min. temperatur på lavtrykssiden: <L> (°C)
 * TSmáx: Måttet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): <M> (°C)
 • Kølemiddel: <N>
 • Indstilling af tryksikringsudstyr: <P> (bar)
 • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabrikskilt

15 • Najveći dopušten tlak (PS): <K> (bar)
 • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*):
 * TSmín: Najniža temperatura u području niskog tlaka: <L> (°C)
 * TSmáx: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <M> (°C)
 • Rashladno sredstvo: <N>
 • Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)
 • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela

19 • Maksimalni dovoljeni tlak (PS): <K> (bar)
 • Minimalna/maksimalna dovoljena temperatura (TS*):
 * TSmín: Minimalna temperatura na nizkotlačnoj strani: <L> (°C)
 * TSmáx: Nasličena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): <M> (°C)
 • Hladivo: <N>
 • Nastavljanje varnostne naprave za tlak: <P> (bar)
 • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico modela

<K>	PS	23.5	bar
<L>	TSmin	-10	°C
<M>	TSmax	76	°C
<N>		R134a	
<P>		21.5	bar

01 Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: <D>
 02 Name and Adresse der benannten Stelle, die positiv unter Einholung der Druckanlagen-Richtlinie urteilte: <D>
 03 Nom et adresse de l'organisme notifié qui a évalué positivement la conformité à la directive sur l'équipement de pression: <D>
 04 Naam en adres van de aangemelde instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: <D>
 05 Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: <D>

06 Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione: <D>
 07 Όνομα και διεύθυνση του Κοινοποιημένου οργανισμού που απεικρίνισε θετικά για τη συμμόρφωση προς την Οδηγία Εξοπλισμών υπό Πίεση: <D>
 08 Nome e morada do organismo notificado, que avaliou favoravelmente a conformidade com a directiva sobre equipamentos pressurizados: <D>
 09 Название и адрес органа технической экспертизы, принявшего положительное решение о соответствии Директиве об оборудовании под давлением: <D>

10 Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedende Udstyr): <D>
 11 Namn och adress för det anmälda organ som godkänt uppfyllandet av tryktrykstringsdirektivet: <D>
 12 Navn på og adresse til det autoriserede organet som positivt bedømte samsvar med direktivet for tryktrykstyr (Pressure Equipment Directive): <D>
 13 Sen ilmoitetun elimen nimi ja osoite, joka teki myönteisen päätöksen painelaite(direktiivin) noudattamisesta: <D>

14 Název a adresa informovaného orgánu, který vydal pozitivní posouzení shody se směrnici o tlakových zařízeních: <D>
 15 Naziv i adresa prijavijenog tijela koje je donijelo pozitivnu presudbu o usklađenosti sa Smjernicom za tlaku opremu: <D>
 16 A nyomtárto berendezésekre vonatkozó irányelvnek való megfelelé(Eséget) igazoló bejelentéttel szerezvezt neve és címe: <D>
 17 Nazwa i adres Jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: <D>
 18 Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: <D>

19 Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: <D>
 20 Teavitatud instants, mis hindas Surveseadmete Direktiiviga ühilduvust positiivselt, nimi ja aadress: <D>
 21 Наименование и адрес на утълномощения орган, който се е произнесъл положително относно съвместимостта с Директивата за оборудване под налягане: <D>
 22 Atsakingas institucijos, kuri davė teigiamą sprendimą pagal slėginės įrangos direktyvą pavadinimas ir adresas: <D>
 23 Serifikációs intésticijas, kura ir devusi pozitivu slėdzienu par atbilstību Spiediena Iekārtu Direktīvai, nosaukums un adrese: <D>

24 Názov a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou pre tlakové zariadenia: <D>
 25 Basınç Teçhizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu olarak deęerlendirilen Onaylanmıř Kurulunun adı ve adresi: <D>

<Q> TÜV Italia S.r.l.
 Via Carducci, 125 edificio 23
 20099 Sesto San Giovanni (MI)

DAIKIN Jiro Tomita Director Quality Assurance Ostend, 22nd of October 2007 **DAIKIN EUROPE N.V.** Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium